

**No. 2900**

---

**CHINA  
and  
EL SALVADOR**

**Treaty of Amity. Signed at San Salvador, on 9 December 1954**

*Official texts: Chinese, English and Spanish.*

*Registered by China on 2 September 1955.*

---

**CHINE  
et  
SALVADOR**

**Traité d'amitié. Signé à San Salvador, le 9 décembre 1954**

*Textes officiels chinois, anglais et espagnol.*

*Enregistré par la Chine le 2 septembre 1955.*

No. 2900. TREATY OF AMITY<sup>1</sup> BETWEEN THE REPUBLIC OF CHINA AND THE REPUBLIC OF EL SALVADOR. SIGNED AT SAN SALVADOR, ON 9 DECEMBER 1954

---

The Republic of China and the Republic of El Salvador, being desirous of further strengthening the friendly relations that so happily exist between the two countries and promoting the mutual interests of their peoples, have decided to conclude a Treaty of Amity, based on the principles of equality and mutual respect of sovereignty, and have, for this purpose, appointed as their Plenipotentiaries :

His Excellency the President of the Republic of China :

His Excellency Kiding Wang, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the Republic of El Salvador :

His Excellency the President of the Republic of El Salvador :

His Excellency Roberto E. Canessa, Minister of Foreign Relations ;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles :

*Article I*

There shall be perpetual peace and everlasting amity between the Republic of China and the Republic of El Salvador as well as between their respective peoples.

*Article II*

The High Contracting Parties declare their firm determination to work in close and friendly collaboration for the establishment and maintenance of a world peace based on principles of justice and equality and for the promotion of economic prosperity of both peoples.

*Article III*

Each of the High Contracting Parties shall have the right to send duly accredited diplomatic representatives, who shall enjoy, in the country to the Government of which they are accredited, all the rights, privileges, immunities, and exemptions generally recognized by international law.

---

<sup>1</sup> Came into force on 26 May 1955, by the exchange of the instruments of ratification at San Salvador, in accordance with article X.

*Article IV*

Each of the High Contracting Parties shall have the right to send Consuls General, Consuls, Vice-Consuls and Consular Agents to the localities within the territory of the Other which shall be determined by common accord. Such consular officers shall exercise the functions and enjoy the treatment generally recognized by international practice. Prior to their assumption of office, they shall obtain from the Government of the country to which they are sent, exequaturs which are subject to withdrawal by the said Government.

The High Contracting Parties promise not to appoint as consular officers persons engaged in industry or commerce in the country where they perform their duties, honorary consuls being excepted.

*Article V*

The nationals of the High Contracting Parties shall have the right to enter or leave the territory of the Other under the same conditions as the nationals of any other country, in accordance with the laws and regulations of the Other, which are applicable to all aliens.

*Article VI*

The nationals of each of the High Contracting Parties in the territory of the Other shall enjoy the full protection of the laws and regulations of the Other, as regards their persons and properties.

They shall have the right to travel, reside, work and engage in industries or commerce in all the localities where the nationals of any other country may do the same, subject, however, to the laws and regulations of the Other.

They shall also have the right to establish schools for the education of their children and enjoy the liberty of assembly and association, of publication, of worship and religion, of burial and of building cemeteries, in accordance with the laws and regulations of the Other.

With regard to this Article, the laws and regulations of each of the High Contracting Parties shall not establish discriminatory provisions against the nationals of the Other.

*Article VII*

Other relations that may take place and be established between the two High Contracting Parties shall be based on the principles of international law.

*Article VIII*

The High Contracting Parties agree to conclude as soon as possible a treaty of commerce and navigation, which will tend to further develop their commercial relations.

*Article IX*

The present Treaty is drawn up in duplicate in the Chinese, Spanish and English languages. In case of any divergence of interpretation, the English text shall be authoritative.

*Article X*

The present Treaty shall be ratified as soon as possible by the High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional procedures, and shall enter into force on the day on which the exchange of ratifications is effected. The instruments of ratification shall be exchanged in the city of San Salvador, Republic of El Salvador.

IN FAITH WHEREOF, the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed thereto their seals.

DONE at San Salvador, Republic of El Salvador, on the Ninth day of the Twelfth month of the Forty Third year of the Republic of China, corresponding to the Ninth day of December of the year Nineteen Hundred and Fifty Four.

For the Republic of China :

WANG Kiding

For the Republic of El Salvador :

R. E. CANESSA

---